

944-113



SE

Bruksanvisning för resväska

NO

Bruksanvisning for reiseveske

PL

Instrukcja obsługi walizki

EN

Operating instructions for suitcase

SE - Bruksanvisning i original

Rätten till ändringar förbehålles. Vid eventuella problem,
kontakta vår serviceavdelning på telefon
0200-88 55 88.

www.jula.se

NO - Bruksanvisning (Oversettelse av original bruksanvisning)

Med forbehold om endringer. Ved eventuelle problemer kan du
kontakte vår serviceavdeling på telefon 67 90 01 34.

www.jula.no

PL - Instrukcja obsługi (Tłumaczenie oryginalnej instrukcji)

Z zastrzeżeniem prawa do zmian. W razie ewentualnych
problemów skontaktuj się telefonicznie
z naszym działem obsługi klienta pod numerem: 22 338 88 88.

www.jula.pl

EN - Operating instructions (Translation of the original
instructions)

Jula reserves the right to make changes. In the event of problems,
please contact our service department.

www.jula.com

Tillverkare/ Produsent / Producenci/ Manufacturer

Jula AB, Box 363, 532 24 SKARA

Distributör/ Distributør/ Dystrybutor/ Distributor

Jula Poland Sp. z o.o., ul. Malborska 49, 03-286 Warszawa, Polska

Jula Norge AS, Solheimsveien 6–8, 1471 LØRENSKOG

2016-10-31

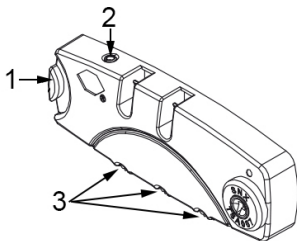
© Jula AB

HANDHAVANDE

Gör så här för att ställa in en ny låskombination:

1. Öppna låset genom att ställa sifferhjulen på inställd kombination. Den fabriksinställda kombinationen är 0-0-0. Tryck sedan in låsknappen (1) och se till att låset är upplåst.
2. Tryck ner inställningsknappen (2) med t.ex. en penna.
3. Ställ in önskad ny låskombination genom att vrida på sifferhjulen (3), t.ex. 1-2-3.
4. Tryck in låsknapp (1) så inställningsknappen (2) går tillbaka till utgångsläget igen.

Den nya kombinationen har nu sparats. Lär dig kombinationen utantill. Gör om steg 1 till 4 om du vill ändra kombinationen.

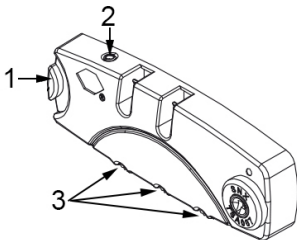


BRUK

Gjør følgende for å stille inn en ny låskombinasjon:

1. Åpne låsen ved å stille sifferhjulene på innstilt kombinasjon. Den fabrikkinnstilte kombinasjonen er 0-0-0. Trykk deretter inn låseknappen (1) og sjekk at låsen er åpnet.
2. Trykk inn innstillingsknappen (2) med f.eks. en penn.
3. Still inn ønsket ny låskombinasjon ved å dreie på sifferhjulene (3), f.eks. 1-2-3.
4. Trykk inn låseknappen (1) slik at innstillingsknappen (2) går tilbake til utgangsposisjon.

Den nye kombinasjonen er blitt lagret. Lær deg kombinasjonen utenat. Endre på trinnene 1 til 4 hvis du vil endre kombinasjonen.

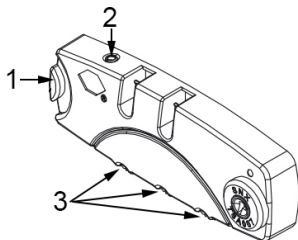


OBSŁUGA

Aby ustawić nową kombinację szyfru, wykonaj poniższe czynności:

1. Otwórz zamek, ustawiając właściwą kombinację cyfr. Ustawiona fabrycznie kombinacja to 0-0-0. Następnie wciśnij przycisk blokujący (1) i sprawdź, czy zamek jest zamknięty.
2. Wciśnij przycisk regulacyjny (2) za pomocą np. długopisu.
3. Ustaw nową kombinację szyfru, przekręcając pokrętło (3), na przykład 1-2-3.
4. Naciśnij przycisk blokady (1), tak aby przycisk ustawień (2) powrócił do położenia wyjściowego.

Nowa kombinacja została zapisana. Naucz się kombinacji na pamięć. W celu zmiany kombinacji wykonaj kroki od 1 do 4.



OPERATION

To set your combination lock, follow these steps:

1. Open the lock by setting the dials to the set combination. The factory setting is 0-0-0. Then press the lock button (1) and ensure that the lock is unlocked.
2. Press down the reset button (2) with e.g. a pen.
3. Set your new combination by turning the dials (3) to, for example 1-2-3.
4. Press the lock button (1) so that the adjuster button (2) returns to the home position again.

Your new combination has now been saved. Please remember your personal combination by heart. If you want to change to a new combination please repeat steps 1 to 4.

